



# Informazioni per Soci Raiffeisen

NEWSLETTER  
GIUGNO 2020



ESCLUSIVA  
per SOCI

Cari soci,  
in qualità di banca cooperativa,  
Raiffeisen punta all'incentivazione dei propri soci e clienti e la sicurezza della loro sussistenza. Per garantire questo a lungo termine, è importante che la banca operi con successo. Siamo quindi molto contenti di aver potuto presentare anche quest'anno un ottimo risultato operativo all'assemblea generale, che si è dovuta tenere quest'anno, a causa delle particolari circostanze, tramite videoconferenza e solo con alcuni rappresentanti delegati. Ciò significa che possiamo rafforzare ulteriormente la base di capitale proprio della Banca

e guardare al futuro con fiducia, nonostante le grandi sfide che ci attendono.  
Anche oggi, in questa nuova situazione Covid 19, siamo consapevoli della nostra responsabilità che abbiamo nei confronti del nostro territorio. In stretta collaborazione con la Provincia Autonoma di Bolzano, le Cooperative di Garanzie e le altre banche altoatesine, abbiamo sviluppato una serie di misure volte a sostenere soci, clienti e tutti i cittadini in questa crisi, aiutandoli a superare la difficile situazione. Da sempre, sono la comunità e la coesione, l'esserci l'uno per l'altro, a

infondere forza al nostro pensiero cooperativo. E proprio questi valori ci rendono forti anche nella situazione attuale. Siamo al vostro fianco per costruire insieme il futuro.

La Sua Cassa Raiffeisen Bassa Atesina



Il Presidente  
Robert Zampieri



Il Direttore  
Franz Josef Mayrhofer

## Temi

ESCLUSIVA PER SOCI

EVENTI PER CLIENTI

GIOVENTÙ

NOI: LA TUA BANCA



ESCLUSIVA  
PER SOCI

NEWSLETTER  
GIUGNO 2020



## Rinfresco di fine anno

**10.01.2020**  
ORE 19:00  
Teatro di San Giacomo



Una serata con  
Thomas Hochkofler  
„L'umorismo vince“  
Intervistato da Markus  
Frings (in lingua tedesca)

Thomas Hochkofler è diventato  
l'attore più richiesto in provincia.  
Qual'è la chiave del suo successo?  
A quanto pare, le persone con umorismo  
hanno fondamentalmente più successo...



**Raiffeisen**  
Cassa Raiffeisen Bassa Atesina

 Chiediamo di confermare  
la Sua partecipazione entro  
l'8 gennaio 2020.

### Rinfresco di fine anno

I soci della Cassa  
Raiffeisen Bassa Atesina  
festeggiano il nuovo anno  
con Thomas Hochkofler

**Il nuovo anno è iniziato con  
un carico di buon umore. Il 10  
gennaio, quasi 300 soci si sono  
riuniti per il tradizionale rinfresco di  
inizio anno della Cassa Raiffeisen  
Bassa Atesina presso il teatro di  
San Giacomo. È stata una serata  
divertente e conviviale.**

L'accoglienza dei soci da parte del  
Presidente Robert Zampieri è stata  
inaspettatamente interrotta dal  
"custode". Il pubblico ha capito subito  
di chi si trattava: Thomas Hochkofler,  
uno degli attori e cabarettisti più  
famosi e popolari dell'Alto Adige, che  
ha saputo intrattenere gli spettatori  
con i suoi sketches.

Proveniente dalla Val Sarentino e  
residente a Merano, Hochkofler ha  
scoperto il suo talento e la passione  
per la recitazione già in giovane età.  
Nell'intervista con Markus Frings,

Hochkofler ha descritto come  
ebbe inizio la sua carriera e chi lo  
ha spinto a questo nuovo lavoro  
mentre era commesso presso un  
negozio a Bolzano. Uno dei motivi  
principali è stato il suo ex collega  
Gustl Untersulzner, un noto attore  
teatrale dell'Alto Adige, che a suo  
tempo è riuscito a trasformare ogni  
situazione di vendita in uno sketch. I  
suoi clienti hanno lasciato il negozio  
con un sorriso, e questo diede l'inizio  
all'interesse verso la recitazione.  
Così l'umorismo ha portato al  
successo Hochkofler, anche se il suo  
percorso non era sempre così facile  
come sembra. "Il successo è sempre  
associato a idee chiare, coerenza e  
duro lavoro, anche quando si tratta di  
far ridere le persone".  
Come tutti gli anni, il tradizionale  
rinfresco di inizio anno si è concluso  
con un ampio buffet, dove i soci e  
le loro famiglie, i collaboratori e i  
consiglieri hanno avuto l'opportunità  
di intrattenersi e così partire bene  
nell'nuovo anno.





Da sin.: Andreas Schroffenegger, Andreas Messner, Robert Zampieri, Franz Josef Mayrhofer

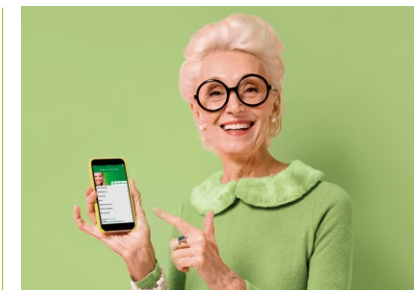
## Una buona chiusura dell'anno 2019 e nuove sfide per il 2020

In tempi di coronavirus, gli assembramenti proibite. Pertanto quest'anno l'assemblea generale della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina ha potuto svolgersi il 19.05.2020 solo in forma digitale tramite videoconferenza e solo con i rappresentanti nominati dalla cooperativa. Prima dell'assemblea circa 100 soci hanno dato le loro deleghe con le relative istruzioni ai rappresentanti autorizzati, Dallapiazza Renzo, Espen Monica, Inama Christof, Lona Josef, Pedrotti Franziska e Zuchristian Philipp. Con questa modalità è stato approvato il bilancio 2019 ed è stato fissato l'ammontare massimo delle posizioni di rischio.

Il presidente Robert Zampieri e il direttore Franz Josef Mayrhofer hanno espresso la loro soddisfazione per lo sviluppo del business della Cassa Raiffeisen nel 2019. Le masse amministrate hanno raggiunto alla fine dell'anno oltre 650 milioni di euro. Il successo della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina si basa soprattutto sulla vicinanza ai clienti e sulla fiducia che i soci e i clienti ripongono nella loro banca. „Ciò è particolarmente evidente nello sviluppo dei depositi dei clienti, i quali sono aumentati a 420 milioni di euro nel 2019“, ha dichiarato il presidente Zampieri. „Con un risultato d'esercizio di oltre 2,5 milioni di euro, la nostra banca è riuscita nuovamente a raggiungere un ottimo risultato.“ Oltre ad un buon risultato d'esercizio, la Cassa Raiffeisen Bassa Atesina è fiera del suo bilancio sociale. Lo stretto legame con il territorio emerge anche dal generoso sostegno alle

associazioni e organizzazioni locali, alle quali nel 2019 la Cassa Raiffeisen Bassa Atesina ha elargito offerte e contributi per un importo di oltre 280.000 Euro.

„Ora è importante prendere decisioni responsabili e guardare avanti. Ci troviamo in un periodo di forti cambiamenti e di nuove sfide, ma insieme ce la faremo. Ogni cambiamento è anche un'opportunità per creare qualcosa di nuovo, col quale si può crescere.“, così il presidente Robert Zampieri.



## Primavera digitale

L'invito a marzo, rivolto ai nostri clienti e ai nostri soci, ad effettuare sempre più operazioni bancarie da casa è stato rafforzato tempestivamente interrotto dal virus corona.

Proprio questa situazione eccezionale ha aiutato a renderci rapidamente consapevoli dell'importanza di questi servizi digitali. In tempi in cui la libertà di movimento è limitata - sia in stato di assoluta emergenza che in caso di malattia, in vacanza o per questioni urgenti a breve termine - è un grande sollievo poter effettuare transazioni bancarie in formato digitale.

L'online banking e l'app forniscono ai nostri clienti una panoramica completa della loro situazione finanziaria, consente loro di effettuare bonifici e pagamenti in modo autonomo e persino di sbloccare la loro carta di credito all'estero nel caso in cui fosse stato dimenticato prima della partenza. Una cosa è certa: una volta superato lo sforzo di attivare il servizio, si noteranno rapidamente i vantaggi e non si vorrà certo farne a meno in seguito.



Da sin.: Claudia Casamassima, Angelika Gruber, Manfred Kaufmann, Elke Lafogler



## Il nuovo CentroServiziClienti della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina - un'intervista al direttore Franz Josef Mayrhofer

Da inizio febbraio è attivo il nuovo CentroServiziClienti della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina che è situato presso la sede principale a Laives. Chi da allora ha chiamato i soliti numeri telefonici viene salutato con: "Benvenuti nel CentroServiziClienti..."

*Signor Mayrhofer, come siete giunti a questa decisione e cosa ci possiamo aspettare del CentroServiziClienti?*

Il CSC è una sorta di "filiale virtuale", che rende la nostra banca maggiormente accessibile telefonicamente, ma che permette di servire anche quei clienti, che non

hanno la possibilità di venire in filiale durante gli orari di apertura degli sportelli.

*Ciò significa che in futuro il CSC sostituirà l'andare in filiale?*

Naturalmente non si tratta di sostituire una filiale, ma piuttosto di fornire un'ulteriore opportunità di contatto con la propria banca per poter effettuare semplici operazioni bancarie, come ad esempio la richiesta di informazioni sul proprio conto o eseguire degli ordini di pagamento in modo rapido e semplice via telefono o tramite WhatsApp. Questo riduce i tempi di attesa allo sportello, elimina in gran parte il telefono, fonte di disturbo nelle filiali, e i nostri dipendenti si possono dedicare alle richieste dei nostri clienti senza distrazioni durante la consulenza.

*Ma i clienti possono parlare in futuro con il loro consulente?*

Naturalmente! I clienti possono continuare a parlare direttamente con il loro consulente se si tratta di una questione importante che il CSC non può eseguire immediatamente e direttamente. Se la persona di contatto desiderata è occupata o comunque impossibilitata a rispondere al telefono, riceverà un messaggio telefonico e il cliente sarà richiamato non appena si sarà liberato. Anche in questo caso, il nostro obiettivo è quello di garantire che il cliente possa godere della piena attenzione del suo consulente e che lui si possa concentrare al 100% sul cliente durante la consulenza personale. Ciò è ora garantito dal CSC, il che significa che tutti i clienti potranno beneficiare di un servizio migliore.

*La sicurezza e la privacy sono garantite anche via telefono / WhatsApp?*

Absolutamente Sì. Prima di utilizzare questo servizio, ogni cliente dovrà darci il suo consenso scritto con una password. Questo consenso potrà essere dato in ogni nostra filiale e la password sarà richiesta ogniqualvolta necessaria. In questo modo garantiamo che nessun altro possa accedere alle informazioni di altri conti o effettuare operazioni bancarie.

**Contatta il CentroServiziClienti della Cassa Raiffeisen Bassa Atesina**

Telefono: +39 0471 592 500

WhatsApp: 345 5576936

E-Mail: [cra.bassa-atesina@raiffeisen.it](mailto:cra.bassa-atesina@raiffeisen.it)



## GIOVENTÙ

NEWSLETTER  
GIUGNO 2020



### Concorso internazionale Raiffeisen per la gioventù

Ogni anno il Concorso Internazionale per la Gioventù Raiffeisen invita bambini e giovani ad affrontare in modo creativo temi di attualità. Il tema di quest'anno "Felicità è..." invita a riflettere più che mai in questi tempi difficili.

Nonostante l'attuale situazione d'emergenza dovuta al Coronavirus, desideriamo dare agli studenti la possibilità di presentare le loro idee creative a livello locale e internazionale, portando a termine l'edizione in corso dell'iniziativa. Per tale motivo, abbiamo creato la possibilità di presentare le opere d'arte dei bambini e dei giovani in formato digitale attraverso l'apposito sito web entro venerdì 05 giugno 2020.

Una giuria composta da artisti locali valuterà poi le opere virtualmente. I vincitori saranno informati alla fine di giugno.



**Restiamo a Sua disposizione per maggiori domande o informazioni.**

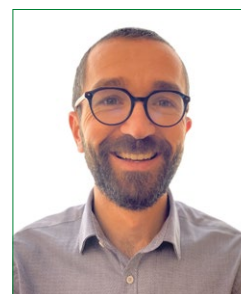
Ci mandi un'e-mail a [cra.bassa-atesina@raiffeisen.it](mailto:cra.bassa-atesina@raiffeisen.it) oppure ci contatti al numero 0471 59 25 00.

## NOI: LA TUA BANCA

### I nostri nuovi collaboratori



Diamo il benvenuto a Julia Santa e Sebastian Lotti, che potenziano la consulenza clienti nelle nostre filiali. Auguriamo tanta soddisfazione e successo per il loro percorso professionale.



Diamo un caloroso benvenuto anche a Corrado Durante, nuovo collaboratore nel reparto amministrazione & controlling e gli auguriamo tanto successo per il suo nuovo incarico!